



## 安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六六六二**次会议

2011年11月21日星期一上午10时举行

纽约

主席:	波塔斯先生 .....	(葡萄牙)
成员:	波斯尼亚和黑塞哥维那 .....	武卡希诺维奇先生
	巴西 .....	维奥蒂夫人
	中国 .....	王民先生
	哥伦比亚 .....	隆多尼奥女士
	法国 .....	阿罗德先生
	加蓬 .....	梅索尼先生
	德国 .....	贝格尔先生
	印度 .....	库马尔先生
	黎巴嫩 .....	萨拉姆先生
	尼日利亚 .....	奥格武夫人
	俄罗斯联邦 .....	潘金先生
	南非 .....	桑库先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国 .....	迪卡洛夫人

## 议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 15 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势，包括巴勒斯坦问题

**主席**(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特·塞里先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请塞里先生发言。

**塞里先生**(以英语发言)：主席先生，今天我荣幸地在你亲临主持下，向安理会作通报。

在报告所述期间，双方在 9 月 23 日声明的框架内，分别同“四方机制”进行接触。尽管此种做法有建设性，但是，仍然没有进行不设先决条件的直接谈判；而在直接谈判中，双方可望在 90 天内提出有关领土和安全的建议。挑衅行为继续破坏信任，使得直接谈判很难恢复。定居点正在扩大，损害了未来巴勒斯坦国的领土基础以及巴勒斯坦温和派的信誉。

以色列对巴勒斯坦申请加入联合国持负面看法，以色列政府还扣留了巴勒斯坦权力机构的税金。教科文组织的资金也受到影响。巴勒斯坦的统一未取得进展，虽然存在着对未来发展的猜测。同时，加沙再次发生危险的暴力，包括好战分子向以色列发射火箭和以色列的袭击。

阿巴斯主席发出公开警告，现状是难以为继的。我们必须找到有意义的外交出路。作为秘书长特使，我在这项努力中同双方以及我在“四方机制”和区域中的伙伴进行接触。约旦国王阿卜杜拉二世陛下今天在对拉马拉的官方访问中，同阿巴斯主席进行磋商，强调他对当前局势的关切，以及他对巴勒斯坦权力机构和为了创建巴勒斯坦国而恢复有意义谈判的支持。

“四方机制”9 月 23 日声明重申了和谈的国际法律基础。如果双方表现出灵活性和责任心，该声明提供了向前迈进的框架。“四方机制”特使和“四方机制”代表布莱尔，于 10 月 26 日和 11 月 14 日分两次在耶路撒冷同以色列和巴勒斯坦的代表分别会面。“四方机制”特使强调，双方必须避免挑衅行为、制定有关边界和安全的认真建议，并且在“四方机制”的积极支持下，不设先决条件地立即彼此直接讨论它们。

联合国赞赏巴勒斯坦方面已经讨论的实质内容，这表明了认真的意图。与此同时，我们认为，只能在直接谈判中发挥其潜力。尽管我们赞赏以色列表示的安全关切，以及它进行直接会谈的意愿，我们也认为，以色列应当提供真正的保证，表明它愿意在直接谈判中提出认真的建议，包括有关领土的建议。此外，应当提供有利的环境，为直接交往提供便利。

鉴于缺乏相互信任和实地的紧张局势，这仍然是非常困难的。具体而言，以色列继续从事定居点活动，包括在高度敏感地区，并且继续拆除巴勒斯坦房屋。11 月 1 日，在教科文组织决定接纳巴勒斯坦为成员之后，以色列宣布在被占领的东耶路撒冷加快建造住房单元。以色列随后宣布，它打算邀请对建造东耶路撒冷 1 557 个新单元和西岸其他地区的 673 个单元进行投标。11 月 2 日，秘书长对于违背国际法和“路线图”并损害最终地位谈判的定居点活动提出强烈批评。实地的单方面行动将不会获得国际社会的承认，必须停止。

安理会仍在审议巴勒斯坦申请加入联合国一事。与此同时，10 月 31 日，教科文组织大会投票赞成巴勒斯坦的加入。这项决定是成员国的特权。秘书长敦促各方在确定行动方针时明智地对待这个问题。自从作出这项决定之后，他表示愿意同会员国一道努力，制定切实的解决办法，以保留教科文组织的财政资源。

以色列政府对教科文组织的结果的反应是，冻结转交它根据《巴黎议定书》代巴勒斯坦权力机构收缴的增值税和海关税收。这些资金每月大约为1亿美元，占巴勒斯坦权力机构每年税收的三分之二。扣留如此多的资金会使任何政府陷于瘫痪，更不用说一个占领之下的政府。如果不立即释放这些资金，这一行动将威胁巴勒斯坦权力机构的建国成果，包括有利于巴勒斯坦人民的更好的善治以及维护西岸法律与秩序的治安部队的发展。美国也部分扣留了它向巴勒斯坦权力机构提供的援助资金。

我们必须缓和这一局势。除了履行它关于定居点的义务之外，以色列应当听取秘书长和其他国际领导人的呼吁，立即按照现有协议，解冻向巴勒斯坦权力机构转交的资金。捐助国也应停止扣留它们给巴勒斯坦权力机构的资金。巴勒斯坦权力机构方面应当想办法帮助缓和局势，并改善当前的分裂气氛，包括在国际舞台上的这种气氛。缓和紧张局势对于营造有利于直接会谈的环境将是必要的。在这方面，在以色列准备根据两个月前达成的换俘协议进一步释放囚犯时，我希望它将注意到巴勒斯坦权力机构持续发出的要求释放囚犯的呼吁，其中有些囚犯自《奥斯陆协定》签署前就一直被关押。

我们强调巴勒斯坦权力机构在安全方面所作努力以及持续协调的重要性。在本报告所述期间，巴勒斯坦安全部队在两个不同的场合查获了未爆装置并拆除了其引信。第八个受过国际训练的巴勒斯坦安全部队营已在实地部署，使此类部队人数达到逾4000人。作为一个积极姿态，11月4日，以色列对处于西岸巴勒斯坦警察保护性羁押之下的51名被指控为好战分子的人予以大赦。

每周举行的反对在被占领西岸建造的隔离墙的示威活动在继续进行。该隔离墙偏离“绿线”，因而违反了国际法院咨询意见。在约旦河谷北部，隔离墙线路据报最近有所移动，造成事实上吞并巴勒斯坦土地的情况。在纪念阿拉法特主席逝世七周年的讲话中，阿巴斯主席坚定反对暴力，但呼吁巴勒斯坦人尽

可能广泛地进行“非暴力抵抗”。11月15日，巴勒斯坦活动分子在拉马拉附近登上一辆以色列公交车，开往耶路撒冷，抗议旅行限制。有7人遭以色列国防军拘押。

然而，暴力事件继续发生。以色列国防军以安全关切为由开展了218次行动。在这些行动中，有44名巴勒斯坦人受伤，其中包括3名儿童，并且有113人被捕，其中包括一名著名的西岸 Hamas 领导人。10月31日，此人在未受到任何指控的情况下被处以六个月的行政拘留。

同时，所发生的21起定居者袭击巴勒斯坦人的事件导致6人受伤，以及另外174棵处于收获季节的橄榄树被毁。11月15日，以色列国防军在拉马拉附近以向巴勒斯坦车辆投掷石块为由逮捕了6名以色列定居者。在西岸，巴勒斯坦人向以色列车辆投掷石块的事件导致3人受伤和若干名巴勒斯坦人被捕。10月31日，位于纳布卢斯的一个犹太教圣迹遭人亵渎。

我要指出的是，定居者每周袭击平均次数，2011年比2010年增加了40%，比2009年增加了165%。以色列最近实施了几起与以前“价格标签”事件有关的逮捕。11月1日和7日，以色列国防军拆毁了位于3个西岸前沿定居点内的结构，结果导致与定居者发生了冲突，有若干人被捕。但11月10日，以色列政府推迟拆除西岸两个未经批准在属于巴勒斯坦私人财产的土地上建造的前沿定居点。以色列必须按照其依照“路线图”所作的承诺拆除前沿定居点，并根据其对处于占领之下的巴勒斯坦平民所承担的义务，提供足够的执法力量，以对付定居者的暴力行为。

保持加沙和以色列南部的平静对于那里局势的改善和总体政治气氛仍然至关重要。联合国仍然致力于促进执行第1860(2009)号决议。10月26日，好战分子在加沙发射的一枚“冰雹”火箭弹在以色列阿什杜德市附近爆炸，此事再次表明，那里的相对平静极为脆弱。10月29日至31日紧张局势危险升级。数十枚“冰雹”火箭弹和自制火箭弹，以及迫击炮弹，落入以色列境内。以色列对加沙实施了空袭，主要以伊

伊斯兰圣战组织的好战分子为袭击目标。在此期间，以色列和加沙事实上的 Hamas 当局均表示愿意缓和紧张局势。埃及领导的外交努力帮助双方于 11 月 1 日恢复了相对平静。然而，伊斯兰圣战组织发布的一段影片显示，该组织拥有偷运入该沿海地带的日益先进的移动火箭弹发射器。这突出表明，需要采取更有效的步骤来防止武器和弹药非法贩运活动。

在本报告所述期间，共有 56 枚火箭弹——包括 24 枚“冰雹”火箭弹——和 16 枚迫击炮弹射入以色列境内，致使一名以色列平民死亡，4 人受伤。我们谴责这些不分青红皂白的袭击。这些袭击必须停止。以色列国防军发射了 9 枚坦克炮弹，并对加沙实施了 25 次空袭和 4 次入侵，有 14 名巴勒斯坦好战分子被打死，另有 12 人被打伤，同时有 2 名巴勒斯坦平民被打死，另有 5 人被打伤。以色列于 11 月 14 日实施的一次空袭炸伤了一名法国驻加沙领事官员以及这名官员的女儿和怀孕的妻子，致使其妻子不幸流产。以色列必须力行克制，并把平民伤亡风险降至最低。我们重申秘书长的呼吁，要求各方充分遵守国际人道主义法。

一个积极的事态发展是，11 月 8 日，以色列政府批准了四套新的将由联合国开发计划署、红十字国际委员会、瑞典和美国国际开发署 (United States Agency for International Development) 开展的价值约为 550 万美元的建造项目。我还欣见，在一项代表向重建加沙经济方向迈出重大一步的试验安排中，有关方面开始向加沙运入碎(砾)石、钢筋和水泥供私营部门使用。我们正亟待进一步批准由联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处开展的至关重要的住房项目。

在适当顾及以色列合理安全关切的情况下，我继续呼吁以色列采取进一步措施解除对加沙的陆上封锁，例如准许大规模进口建筑材料、准许出口、扩大加沙捕捞区和确保人员通行自由。开放加沙对于确保加沙居民的福祉和弥补供给方面的不足至关重要。这种不足日益由其他行为体通过包括在很大程度上由事实当局控制的非法隧道贸易在内的途径来填补。在

本报告所述期间，以色列海军阻止了两艘试图从海上到达加沙的船只。

继法塔赫-哈马斯接触之后，目前正筹备召开又一次高级别会议，以讨论 5 月份在开罗商定的和解协议的执行情况。除其他外，该和解协议设想继由技术专家组成的过渡政府组建起来之后于 2012 年 5 月举行选举。一贯支持和解努力的法耶兹总理已公开重申其长期立场，那就是，他不会成为就新政府达成协议障碍。巴勒斯坦人之间的问题仍然充满挑战，而捐助方则会对任何和解安排的实质予以认真评估。作为联合国，我们继续支持在巴勒斯坦解放组织的承诺、中东问题“四方机制”的立场和“阿拉伯和平倡议”框架内进行的和解努力。

叙利亚局势令联合国日益深感关切。叙利亚安全部队实施的暴力镇压有所升级。还有令人不安的迹象表明，该国若干地区出现了武装对峙的局面。阿拉伯国家联盟加紧了其阻止流血事件和寻求危机政治解决办法的努力，于 11 月 2 日宣布了一项工作计划。叙利亚政府原则上同意了这一计划。由于叙利亚当局没有充分执行该计划，阿盟部长理事会暂停了叙利亚参加其会议和活动的资格，并决定考虑对叙利亚实施经济制裁。阿盟目前正寻求派遣一个阿拉伯观察团前往叙利亚，以监测该计划的执行情况和保护平民。

潘基文秘书长一再呼吁立即制止流血事件。在这方面，他一直同阿拉伯伙伴和阿盟秘书长密切接触。我们呼吁有关方面全面和迅速执行阿拉伯工作计划。所有暴力均应停止，以便一个由叙利亚人领导的全面政治变革进程得以开展；该进程将满足叙利亚人民的民主愿望，而不论其政治、宗教或族裔背景如何。

在这一充满挑战的背景下，叙利亚与以色列之间的和平未取得任何进展，以色列继续维持其在叙利亚被占戈兰的定居点。自 6 月事件以来，隔离区据报未发生任何事故。

我现在来谈谈黎巴嫩局势，在这一局势中，邻国叙利亚境内的事态发展继续加剧黎巴嫩境内的政治

紧张。黎巴嫩 11 月 12 日对阿拉伯国家联盟暂停叙利亚成员国资格的提议投反对票一事已成为执政联盟与反对党看法不一的问题。该国议会人权委员会对 4 名叙利亚反对派人士于今年早些时候在黎巴嫩失踪一事进行的讨论也引发了 3 月 14 日运动与 3 月 8 日运动二者展开一次激烈辩论。

黎巴嫩与叙利亚接壤边界一带的局势也仍然令人关切。叙利亚军队在该边界叙利亚一侧最常被用作非法进入黎巴嫩的过境点的地区埋设了地雷。至少有 1 人因被地雷炸伤而到黎巴嫩卫生设施就医。联合国继续就向流离失所的叙利亚国民提供援助和保护以及确定这些人的地位等问题同黎巴嫩政府密切协调。截至 11 月中旬，联合国难民事务高级专员办事处和黎巴嫩政府登记了 3 581 名流离失所者。

11 月 16 日，黎巴嫩南部城市提尔发生了两起爆炸事件，遭袭的是一家旅馆和一家酒店。爆炸仅造成物质损害，包括损坏停放在旅馆附近的两辆联合国车辆。黎巴嫩当局已对这起爆炸事件展开调查，但迄今为止尚未查明作案者动机或身份。无迹象显示这次爆炸是针对联合国的。

除此之外，联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)行动区内局势基本保持平静和稳定。然而，以色列飞

机继续几乎每天飞越黎巴嫩领空。主管政治事务副秘书长将在 11 月 29 日安理会就第 1701(2006)号决议执行情况磋商时，更详细地通报这方面情况。

总之，问题仍然事关重大。正如我在 7 月向安理会通报情况(见 S/PV. 6590)时所警告的那样，如果没有一条可信的政治前进道路，同时在实地采取影响更深远的步骤，就无法理所当然地认为，巴勒斯坦权力机构及其建国议程——恐怕两国解决方案本身——是可行的。双方之间仍然存在信任、认识和实质性差距，而且不易克服。不过，我呼吁双方避免升级、不采取挑衅行动并履行义务、开始直接谈判，以及提出具体且可谈判的建议。联合国随时准备充分发挥其作用，支持双方秉持诚意，在“四方机制”确认的国际合法基础包括安理会决议和双方之间现有协议的基础上进行这样的努力。

**主席(以英语发言)：**我感谢塞里先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论本议题。

上午 10 时 30 分散会。